

OFFICIAL ELECTION SAMPLE BALLOT Muestra Oficial de la Papeleta
Tuesday, November 8, 2022 El Martes, 8 de Noviembre del 2022

Polls Open 6 A.M.-8 P.M.
 Los Colegios Electorales estarán abiertos de 6 A.M. hasta las 8 P.M.

Joseph Ripa
JOSEPH RIPA
 CAMDEN COUNTY CLERK
 SECRETARIO DEL CONDADO DE CAMDEN

General Election Ballot
Haddonfield Borough • 1st Congressional District

Papeleta Oficial para las Elecciones General
 Municipio de Haddonfield • 1er Distrito Congressional

Annual School Board Election Ballot
Haddonfield School District

Papeleta de las Elecciones Anuales de la Junta de Educación
 Distrito Escolar del Pueblo de Haddonfield

OFFICE TITLE TITULO DE OFICINA	DEMOCRAT DEMOCRATA COLUMN/COLUMNA 1	REPUBLICAN REPUBLICANO COLUMN/COLUMNA 2	NOMINATION BY PETITION NOMINACION POR PETICION COLUMN/COLUMNA 3	WRITE-IN POR ESCRITO
Member of the House of Representatives <i>(Vote for One)</i> Miembro de Casa de Representates <i>(Vote Por Uno)</i>	Donald W. NORCROSS <input type="checkbox"/>	Claire GUSTAFSON <input type="checkbox"/>	For the People Patricia KLINE <input type="checkbox"/>	Write-In <input type="checkbox"/> <small>Use Keyboard Below (Utilize el teclado Abajo)</small>
			Cannon Fire Allen J. CANNON <input type="checkbox"/>	
			Libertarian Party Isaiah FLETCHER <input type="checkbox"/>	
Members of the Board of County Commissioners <i>(Vote for Two)</i> Miembros de la Junta de Comisionados del Condado <i>(Vote Por Dos)</i>	Edward T. McDONNELL <input type="checkbox"/>	Ian GILL <input type="checkbox"/>		Write-In <input type="checkbox"/> <small>Use Keyboard Below (Utilize el teclado Abajo)</small>
	Virginia RUIZ-BETTERIDGE <input type="checkbox"/>	Joe MILLER <input type="checkbox"/>		

OFFICE TITLE TITULO DE OFICINA		WRITE-IN POR ESCRITO
Member of Local Board of Education <i>Unexpired Term (Vote for One)</i> Miembro de la Junta de Educación Local <i>Término No Vencido (Vote Por Uno)</i>	Mark CARTELLA <input type="checkbox"/> 1	Write-In <input type="checkbox"/> <small>Use Keyboard Below (Utilize el teclado Abajo)</small>
	Michael NUCKOLS <input type="checkbox"/> 2	
Members of Local Board of Education <i>(Vote for Three)</i> Miembros de la Junta de Educación Local <i>(Vote Por Tres)</i>	Linda HOCHGERTEL <input type="checkbox"/> 3	Write-In <input type="checkbox"/> <small>Use Keyboard Below (Utilize el teclado Abajo)</small>
	Jaime GROOKETT <input type="checkbox"/> 4	
	Gregory ESEMPLEARE <input type="checkbox"/> 5	

WARNING
 DO NOT PRESS THE 'CAST VOTE' BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.

ADVERTENCIA
 NO PRESIONE EL BOTON "CAST VOTE" HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.

CAST VOTE BUTTON
 BOTON "CAST VOTE"



NON-PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
BELLMAWR, NJ
Permit No. 1042

November 8, 2022

Polls Open
Los colegios abren de
6 am - 8 pm
General Election Sample Voting Machine Ballot
Ejemplo de la Papeleta de Votar de las Elecciones Generales que esta en la maquina

YOUR POLLING PLACE/SU COLEGIO ELECTORAL



Accessible Polling Location/Sitio Accesible (Para Discapacitados)

HADDONFIELD BOROUGH

Please Help Keep Our Voter Records Accurate to Ensure Efficiency and Prevent Waste.
If the person on the front of this Sample Ballot does not live at this address, please visit www.camdencounty.com/updatevoter
For favor ayude a mantener nuestros registros de votantes precisos para asegurar la eficiencia y prevenir el desperdicio.
Si la persona que está al frente de esta papeleta de muestra, no vive en esta dirección, por favor visite www.camdencounty.com/updatevoter

INSTRUCCIONES PARA VOTAR

- 1 Presione el botón a la derecha del candidato de su opción, una "X" verde aparecerá al lado de su selección.
- 2 Para cambiar una selección, presione el botón otra vez. La "X" verde desaparecerá y usted puede hacer una selección nueva.
- 3 Si usted desea emitir su voto POR ESCRITO, vea a la sección "Write-In" (POR ESCRITO) y presione el botón al lado del oficio que usted desea elegir. **ADVERTENCIA - A elegir WRITE-IN (POR ESCRITO), cualquier oficio que usted elige hacer por escrito, ese es el único oficio al cual el voto será contado. Cualquier voto emitido incorrectamente no será contado. Favor de leer cuidadosamente la portada de la papeleta antes de tomar esta opción.** Usando el teclado alfabético abajo, escriba el nombre de la persona de su opción una letra a la vez. Para hacer un espacio entre el primer nombre, el segundo nombre o inicial, y el apellido, use la flecha que señala a la derecha del teclado. Para hacer una corrección use la flecha que señala a la izquierda. El nombre que usted escriba aparecerá en la pantalla a la izquierda del teclado. Cuando usted haya escrito el nombre entero, verifíquelo, luego presione el botón "ENTER" en el teclado. Su opción es registrada y removida de la pantalla.
- 4 Si Usted aprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón a la derecha de la palabra "Yes" (SI). Si Usted desaprueba el ACTO/PREGUNTA PUBLICA, presione el botón a la derecha de la palabra "NO". Una marca "X" verde aparecerá al lado de su selección.
- 5 Después que todas las selecciones han sido hechas, presione el "RED CAST VOTE BUTTON" (BOTÓN ROJO PARA EMITIR EL VOTO) localizado en la esquina derecha abajo. Esto registra sus votos electrónicamente.
- 6 Habra las cortinas y salga de la cabina de votación.

INSTRUCTIONS FOR VOTING

- 1 Press the button to the right of the candidate of your choice; a green "X" will appear next to your selection.
- 2 To change a selection, press the button again. The green "X" will disappear and you may make a new selection.
- 3 If you wish to cast a WRITE-IN vote, go to the WRITE-IN section and press the button next to WRITE-IN across from the office you wish to write-in. **WARNING - When choosing a WRITE-IN, whatever office you choose to write-in for, that is the only office to which the vote will be counted. Any improperly cast vote will not be counted. Please read the face of the ballot carefully before taking this option.** Using the alphabetical keyboard below, enter the name of the person of your choice, one letter at a time. To make a space between the first and middle name or initial and the last name, use the arrow pointing to the right on the keyboard. To make a correction, use the arrow pointing to the left. The name you enter will appear in the display to the left of the keyboard. When you have entered the whole name, proof it, then press the enter button on the keyboard. Your choice is recorded and removed from the display.
- 4 If you approve the ACT/PUBLIC QUESTION, press the button to the right of the word "YES". If you disapprove the ACT/PUBLIC QUESTION, press the button to the right of the word "NO". A green "X" will appear next to your selection.
- 5 After ALL selections have been made, press the RED CAST VOTE BUTTON located in the lower right corner. This electronically records all of your votes.
- 6 Part the curtains and exit the voting booth.

Early Voting

New in New Jersey – Registered voters can now vote in-person prior to Election Day.

Voters can visit any of the seven locations located throughout Camden County and vote their local ballot on a voting machine.

Like voting on Election Day, to prevent voting more than once, if you were issued a Vote By Mail Ballot, you can vote early only by provisional ballot.

Hours for Early Voting:

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
October 23	24	25	26	27	28	29
						10am to 8pm
30	31	November 1	2	3	4	5
10am to 6pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm
6	7	8	9	10	11	12
10am to 6pm		Election Day*				

* Early Voting Locations are not open on Election Day – See front for your Election Day Polling Place.

Early Voting Locations Lugares de Votación Temprana

Gloucester Township
Elections & Archive Center
100 University Court, Blackwood 08012

Camden City
Rowan University
129 N. Broadway, Camden 08102
(Broadway Entrance)

Collingswood
Collingswood Senior Center
30 W. Collings Ave, Collingswood 08108

Merchantville
Merchantville Community Center
212 Somerset Street, Merchantville 08109

Runnemede
Harry Williams Community Center
2 Broadway, Runnemede 08078

Voorhees
Lion's Lake Community Center
101 Dutchtown Rd, Voorhees 08043

Winslow
Bud Doble Community Center
33 Cooper Folly Rd, Atco 08004

Votación Temprana

Esto es lo nuevo en Nueva Jersey – Los votantes registrados ahora pueden votar en persona antes del día de las elecciones.

Los votantes pueden visitar cualquiera de los siete lugares ubicados a través el Condado de Camden durante el Período de Votación Temprana y votar en una máquina de votación igual que si estuviera votando el día de las elecciones.

Para evitar votar más de una vez, si usted recibió una papeleta de votar por correo, puede votar temprano solo en una papeleta provisional.

Horarios para Votación Temprana:

Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Octubre 23	24	25	26	27	28	29
						10am to 8pm
30	31	Noviembre 1	2	3	4	5
10am to 6pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm	10am to 8pm
6	7	8	9	10	11	12
10am to 6pm		Día de Elección*				

* Los lugares de votación temprana no estarán abiertos el día de las elecciones. Al frente de esta papeleta puede ver su lugar de votación del día de las elecciones.

Voting by Mail Deadline Approaching Soon

If you are not able to vote at the Polls or at an Early Voting Site, there is still time to receive a Vote by Mail Ballot. The application must be received by the County Clerk's Office by November 1st. For an application and more information about Vote by Mail, please call (856) 225-7219 or visit

www.camdencounty.com/vbm.

Bring this Sample Ballot to the Polls for Faster Check-In

Electronic Pollbooks are now being used for both Early and Election Day Voting. These Electronic Pollbooks have the option to read the barcode on this sample ballot to quickly find your name in the voter registry.

Ya Pronto Se Acerca La Fecha Límite Para Votar Por Correo

Si no puede votar en las urnas o en un sitio de votación temprana, todavía hay tiempo para recibir una papeleta de voto por correo. La solicitud debe ser recibida por la Oficina del Secretario del Condado antes del 1 de noviembre. Para una solicitud y más información sobre Voto por Correo, llame al (856) 225-7219 o visite

www.camdencounty.com/vbm.

Lleve esta Papeleta de Muestra a las Urnas para una Registración Más Rápida

Los libros de votación electrónicos ahora se están utilizando tanto para la votación temprana como para la votación del día de las elecciones. Estos libros de votación electrónicos tienen la opción de leer el código de barras en esta papeleta de muestra para encontrar rápidamente su nombre en el registro de votantes.